

2025. évi ... törvény

a Magyarország és az Osztrák Köztársaság közötti, a magyar-osztrák államhatárral összefüggő egyes nemzetközi szerződési rendelkezéseknek a schengeni vívmányok magyarországi bevezetéséből fakadó megszűnésével kapcsolatos intézkedésekről

[1] Magyarország elkötelezett a Magyarország és az Osztrák Köztársaság kétoldalú kapcsolataiban a jószomszédság és a kölcsönös tisztelet alapján történő együttműködés iránt.

[2] A schengeni vívmányok 2007. december 21-i magyarországi bevezetése számos határszerződés alkalmazását érintette, így a Magyarország és az Osztrák Köztársaság közötti nemzetközi szerződéseket is.

[3] E törvény célja a Magyarország és az Osztrák Köztársaság közötti határforgalom megkönnyítése érdekében a vonatkozó nemzetközi szerződésekben bekövetkezett változások kihirdetése.

1. §

Az Országgyűlés az Európai Unió működéséről szóló szerződés 351. cikkére, a 2004. évi XXX. törvénnyel kihirdetett, a Belga Királyság, a Dán Királyság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, a Görög Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, Írország, az Olasz Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, a Holland Királyság, az Osztrák Köztársaság, a Portugál Köztársaság, a Finn Köztársaság, a Svéd Királyság, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (az Európai Unió tagállamai) és a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság között, a Cseh Köztársaságnak, az Észt Köztársaságnak, a Ciprusi Köztársaságnak, a Lett Köztársaságnak, a Litván Köztársaságnak, a Magyar Köztársaságnak, a Máltai Köztársaságnak, a Lengyel Köztársaságnak, a Szlovén Köztársaságnak és a Szlovák Köztársaságnak az Európai Unióhoz történő csatlakozásáról szóló szerződés mellékletét képező okmány 3. cikk (2) bekezdésére, a schengeni vívmányok rendelkezéseinek a Cseh Köztársaságban, az Észt Köztársaságban, a Lett Köztársaságban, a Litván Köztársaságban, a Magyar Köztársaságban, a Máltai Köztársaságban, a Lengyel Köztársaságban, a Szlovén Köztársaságban és a Szlovák Köztársaságban történő teljes körű alkalmazásáról szóló, 2007. december 6-i 2007/801/EK tanácsi határozat 1. cikkére, a személyek határátlépésére irányadó szabályok uniós kódexéről (Schengeni határ-ellenőrzési kódex) szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendeletre, az 1987. évi 12. törvényerejű rendelettel kihirdetett, a szerződések jogáról szóló, Bécsben 1969. évi május hó 23. napján kelt szerződés 59. cikk (1) bekezdésére, valamint az 1. melléklet szerinti jegyzékváltásra figyelemmel megállapítja, hogy 2007. december 21-én nemzetközi jogilag hatályát veszítette

- a) az 1965. évi 10. törvényerejű rendelettel kihirdetett és az 1993. évi XXXIV. törvénnyel, valamint a 2006. évi LXXXIV. törvénnyel kihirdetett szerződésekkel módosított és kiegészített, a Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság között a közös államhatár láthatóságának biztosításáról és az ezzel összefüggő kérdések szabályozásáról szóló, Budapesten, 1964. október 31-én aláírt szerződés 24-26. cikke, továbbá A és B melléklete,
- b) az 1979. évi 17. törvényerejű rendelettel kihirdetett, a Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság között a határon átmenő vasúti forgalomról szóló, Budapesten, 1978. év szeptember hó 14. napján kelt egyezmény 17-20. cikke, továbbá A-D melléklete,
- c) az 1980. évi 12. törvényerejű rendelettel kihirdetett, a Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság között a vízgazdálkodási feladatok ellátásához szükséges határátlépések

szabályozásáról a Budapesten, 1979. évi február hó 6-án aláírt szerződés,

- d) az 1982. évi 14. törvényerejű rendelettel kihirdetett, a Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság között a Sopron városon és környékén átmenő vasúti forgalomról szóló, 1980. szeptember 13-án Budapesten aláírt egyezmény 5. cikk (4) bekezdésének első mondata, valamint 14. cikk (1) bekezdésének második mondata,
- e) az 1993. évi XV. törvénnyel kihirdetett, a Magyar Köztársaság és az Osztrák Köztársaság közötti vasúti határforgalom ellenőrzéséről szóló, 1991. július 5-én, Bécsben aláírt egyezmény 10. cikke, továbbá A és B melléklete,
- f) az 1999. évi CXII. törvénnyel kihirdetett, a Magyar Köztársaság és az Osztrák Köztársaság között a katasztrófák vagy súlyos szerencsétlenségek esetén történő kölcsönös segítségnyújtásról szóló egyezmény 6. cikk (1) bekezdése, valamint 7. cikk (1) bekezdésének második és harmadik mondata,
- g) az 1999. évi CIII. törvénnyel kihirdetett, a Magyar Köztársaság Kormánya és az Osztrák Köztársaság Kormánya között a Szentgotthárd város környéki magyar-osztrák ipari park vasúti átmenő forgalmáról szóló, Bécsben, 1998. november 24-én aláírt egyezmény 6. cikk (2) bekezdésének első mondata, valamint a 6. cikk (2) bekezdése második mondatának „határátlépési igazolvánnyal rendelkező” szövegrésze, továbbá melléklete.

2. §

Hatályát veszti a Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság között a vízgazdálkodási feladatok ellátásához szükséges határátlépések szabályozásáról a Budapesten, 1979. évi február hó 6-án aláírt szerződés kihirdetéséről szóló 1980. évi 12. törvényerejű rendelet.

3. §

Ez a törvény a kihirdetését követő napon lép hatályba.

4. §

(1) Az e törvény végrehajtásához szükséges intézkedésekről a határrendészetért felelős miniszter gondoskodik.

(2) A határrendészetért felelős miniszter haladéktalanul gondoskodik az alábbi egyezményeknek a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt, magyar nyelvű szövegének közzétételéről:

- a) a Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság között a közös államhatár láthatóságának biztosításáról és az ezzel összefüggő kérdések szabályozásáról szóló, Budapesten, 1964. október 31-én aláírt és 1987. április 29-én, valamint 2002. április 8-án módosított és kiegészített szerződés,
- b) a Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság között a határon átmenő vasúti forgalomról szóló, Budapesten, 1978. év szeptember hó 14. napján kelt egyezmény,
- c) a Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság között a Sopron városon és környékén

átmenő vasúti forgalomról szóló, 1980. szeptember 13-án Budapesten aláírt egyezmény,

- d) a Magyar Köztársaság és az Osztrák Köztársaság közötti vasúti határforgalom ellenőrzéséről szóló, 1991. július 5-én, Bécsben aláírt egyezmény,
- e) a Magyar Köztársaság és az Osztrák Köztársaság között a katasztrófák vagy súlyos szerencsétlenségek esetén történő kölcsönös segítségnyújtásról szóló egyezmény,
- f) a Magyar Köztársaság Kormánya és az Osztrák Köztársaság Kormánya között a Szentgotthárd város környéki magyar-osztrák ipari park vasúti átmenő forgalmáról szóló, Bécsben, 1998. november 24-én aláírt egyezmény.

5. §

Ez a törvény a személyek határátlépésére irányadó szabályok uniós kódexéről (Schengeni határ-ellenőrzési kódex) szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásához szükséges rendelkezéseket állapít meg.

„Szóbeli jegyzék

Az Osztrák Nagykövetség tiszteletét fejezi ki Magyarország Külügyminisztériumának, és van szerencséje a Magyarország Bécsi Nagykövetségének 2013. április 30-án kelt, 1-36/2013 számú és 2013. szeptember 13-án kelt, 1-69/2013 számú, az Osztrák Köztársaság Szövetségi Belügyminisztériuma és Magyarország Belügyminisztériuma között a Magyarország és az Osztrák Köztársaság között fennálló, államhatárral kapcsolatos kétoldalú nemzetközi jogi szerződések 2007. december 21. (a schengeni vívmányok teljes körű magyarországi bevezetése) utáni alkalmazásával kapcsolatban folytatott megbeszélések eredményeire hivatkozva az alábbi, csekély mértékben módosított szövegezést javasolni. Az alábbiakban aláhúzással jelölt módosítás(ok) egy kivétellel (~~tárgyalás~~ helyett „megbeszélés”) csak a német szövegezést érintik, mivel a magyar megfogalmazás egyébként már a helyes terminológiát tartalmazta:

A megbeszélések eredményeinek megfelelően az osztrák fél a következőket állapítja meg:

1. 2007. december 21-ét követően, amikortól Magyarország a schengeni vívmányokat a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság csatlakozásának feltételeiről, valamint az Európai Unió alapját képező szerződések kiigazításáról szóló Okmány 3. cikkének (2) bekezdése értelmében teljes körűen alkalmazza, a Magyarország és az Osztrák Köztársaság közötti, államhatárral kapcsolatos kétoldalú nemzetközi szerződések csak a schengeni vívmányokkal összeegyeztethető mértékben alkalmazandók, összhangban a szerződések jogáról szóló 1969. május 23-i Bécsi Egyezmény 30. cikk (3) bekezdésében foglaltakkal.

A schengeni vívmányok alkalmazási elsőbbsége az alábbi nemzetközi szerződéseket, illetve azok rendelkezéseit érinti:

A Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság között a Sopron városon és környékén átmenő vasúti forgalomról szóló 1980. szeptember 13-i Egyezmény

- 5. Cikk (2) és (3) bekezdése,
- 17. Cikkének utolsó mondata.

A Magyar Köztársaság és az Osztrák Köztársaság közötti vasúti határforgalom ellenőrzéséről szóló 1991. július 5-i Egyezmény

- egésze, a 10. cikk, illetve az A és B mellékletek kivételével.

Az 1991. július 5-i egyezmény 2. cikk (4) bekezdése alapján a Magyar Köztársaság Kormánya és az Osztrák Szövetségi Kormány között létrejött, a vasúti határforgalom ellenőrzéséről szóló egyezmény végrehajtásáról szóló 1993. április 14-i Megállapodás

- egésze.

A Magyar Köztársaság Kormánya és az Osztrák Köztársaság Kormánya között a Szentgotthárd város környéki magyar-osztrák ipari park vasúti átmenő forgalmáról szóló 1998. november 24-i Egyezmény

- 6. Cikk (1) bekezdése,
- 6. Cikk (3) bekezdése.

A Magyar Köztársaság és az Osztrák Köztársaság között a közúti és a vízi közlekedésben a határforgalom ellenőrzéséről szóló 1992. május 15-i Egyezmény

- egésze.

A Magyar Köztársaság és az Osztrák Köztársaság közötti a katasztrófák vagy súlyos szerencsétlenségek esetén történő kölcsönös segítségnyújtásról szóló 1996. április 26-i Egyezmény

- 6. Cikk (2) bekezdése.

2. A Magyarország és az Osztrák Köztársaság közötti, államhatárral kapcsolatos kétoldalú nemzetközi szerződések fent nevezett rendelkezéseinek hatályát a schengeni vívmányok Magyarország általi teljes körű alkalmazása nem érinti.
3. Amennyiben a személyek határátlépésére irányadó szabályok közösségi kódexének létrehozásáról szóló, az Európai Parlament és a Tanács 2006. március 15-i 562/2006/EK rendeletének (Schengeni határ-ellenőrzési kódex) 23. és azt követő cikkei értelmében a belső határon a határellenőrzés ideiglenes visszaállításra kerül sor, a kétoldalú nemzetközi szerződések fent nevezett rendelkezései, valamint az államhatár átlépését, illetve a határátlépés ellenőrzésének végrehajtását szabályozó valamennyi rendelkezés ismételt alkalmazásra kerül.
4. 2007. december 21-ét követően, amikortól Magyarország a schengeni vívmányokat teljes körűen alkalmazza, az Osztrák Köztársasággal megkötött alábbi nemzetközi szerződések, illetve azok rendelkezéseit a szerződések jogáról szóló 1969. május 23-i bécsi egyezmény 59. Cikk (1) bekezdésének a) pontja alapján megszűntnek kell tekinteni:

A Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság között a közös államhatár láthatóságának biztosításáról és az ezzel összefüggő kérdések szabályozásáról szóló 1964. október 31-i szerződés
a 2002. április 8-i formájában

- 24-26. cikkei,
- A és B mellékletei.

Azok a személyek, akik a Szerződés szerinti feladatokat hajtanak végre a közös államhatáron, az erre vonatkozó jogosultságukat a Szerződés 14. cikke által létrehozott állandó Vegyesbizottság által kiállított megbízólevéllel igazolják.

A Magyar Királyi Kormány és az Osztrák Köztársaság Szövetségi Kormány között a kisebb határszéli személyforgalom szabályozása tárgyában 1926. július 14-én létrejött Megállapodás

- egésze.

A Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság között a határon átmenő vasúti forgalomról szóló 1978. szeptember 14-i egyezmény

- 17-20. Cikkei,
- A-D mellékletei.

A Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság között a Sopron városon és környékén átmenő vasúti forgalomról szóló 1980. szeptember 13-i Egyezmény

- 5. Cikk (4) bekezdésének első mondata,
- 14. Cikk (1) bekezdésének második mondata.

A Magyar Köztársaság és az Osztrák Köztársaság közötti vasúti határforgalom ellenőrzéséről szóló 1991. július 5-i Egyezmény

- 10. cikke,
- A és B mellékletei.

A Magyar Köztársaság Kormánya és az Osztrák Köztársaság Kormánya között a Szentgotthárd város környéki magyar-osztrák ipari park vasúti átmenő forgalmáról szóló 1998. november 24-i Egyezmény

- 6. Cikk (2) bekezdésének első mondata
- 6. Cikk (2) bekezdése második mondatának „határátlépési igazolvánnyal rendelkező” szövegrésze,
- melléklete.

A Magyar Köztársaság és az Osztrák Köztársaság között a katasztrófák vagy súlyos szerencsétlenségek esetén történő kölcsönös segítségnyújtásról szóló 1996. április 26-i Egyezmény

- 6. Cikk (1) bekezdése,
- 7. Cikk (1) bekezdésének második és harmadik mondata.

A Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság között a vízgazdálkodási feladatok ellátásához szükséges határátlépések szabályozásáról szóló 1979. február 6-i szerződés

- egésze.

A Magyar Köztársaság Kormánya és az Osztrák Köztársaság Kormánya között a nem menetrend szerinti forgalomban bonyolódó nemzetközi közúti személyszállítási, 1998. május 26-i Megállapodás és a kapcsolódó Memorandum

- 6. cikke.

A budapesti Osztrák Nagykövetség tisztelettel kéri a magyar féltől a Magyarország Belügyminisztériuma és az Osztrák Köztársaság Szövetségi Belügyminisztériuma közötti megbeszélések eredményeinek megerősítését, és megragadja az alkalmat, hogy Magyarország Külügyminisztériumát nagyrabecsüléséről biztosítsa.

A Nagykövetség megragadja az alkalmat, hogy Magyarország Külügyminisztériumát nagyrabecsüléséről biztosítsa.”

Budapest, 2014. június 6.” (fordítás)

„Szóbeli jegyzék

Magyarország Külgazdasági és Külügyminisztériuma tiszteletét fejezi ki az Osztrák Köztársaság budapesti Nagykövetségének és hivatkozással a tisztelt Nagykövetség RECHT/0002/2014. számú szóbeli jegyzékére, Magyarország Belügyminisztériumának állásfoglalása alapján, van szerencséje az alábbiakról tájékoztatni.

A tisztelt Nagykövetség fenti jegyzékében szereplő a két ország közötti államhatárral összefüggő szerződéseknek a schengeni vívmányok magyarországi bevezetése utáni alkalmazásával kapcsolatos tárgyalásokat követően felmerült módosító javaslatokat is tartalmazó tájékoztatást a Magyar Fél áttekintette és az Osztrák Fél javaslatait elfogadja.

A Magyar Fél ezzel a szóbeli jegyzék szövegét lezártnak tekinti, mivel a két fél Belügyminisztériumai közötti tárgyalások befejeződtek és további módosítási javaslat nem merült fel. A fentiek alapján a Magyar Fél álláspontja szerint mindkét fél megkezdheti a szükséges változások átvezetését saját nemzeti jogában.

Magyarország Külgazdasági és Külügyminisztériuma megragadja az alkalmat, hogy ismét legőszintébb nagyrabecsüléséről biztosítsa az Osztrák Köztársaság budapesti Nagykövetségét.”

Budapest, 2014. július 25.”